

A walk with Valentina...

Slow up! 4 early autumn slow steps

Waiting for Trieste-Next, 22.9
 Researchers' Night, 27.9
 Trieste-Next, 28-29.9

2013



Valorization and promotion of slow tourist itineraries between Italy and Slovenia





Hi folks! I am Valentina. Come take a walk with me. Where?



Follow me to the Trieste Slow Up 2013!



Late again? Impossible, not today!



Trieste Slow up! starts with the Researchers' night.



Slow Tourism

Un'esperienza da lumaca
Un'esperienza da lumaca
Un'esperienza da lumaca

Slow to
Italia ↔ Slow

Scopri con i
Kjer doživ
ustavijo
Discover us



slow-tour

This is my stand. In 5 minutes a horde of students invade it.



Lo Smart Pen per gli interpreti

Come gli interpreti utilizzano uno strumento innovativo (la SmartPen) per prendere appunti velocemente mentre un oratore sta parlando.

Lost in Translation: la traduzione dei film

Quali sono le difficoltà tecniche e linguistiche nella traduzione filmica? Attraverso l'analisi di alcuni film, si discuterà delle sfide e delle soluzioni.

units

Here they are!



The flavor laboratory. The taste at the right place.



Disegna e traduci

Le Smart Pin per gli interpreti

Come gli interpreti utilizzano gli strumenti innovativi di SmartPin per prendere appunti rapidamente mentre si visita l'esposizione.

Lost in Translation: la traduzione dei film

Difficoltà tecniche e linguistiche nella traduzione filmica: presentiamo commentari di autori cinematografici che in versione originale e in versione tradotta.

Sculture virtuali

Dalle sculture di arte contemporanea all'architettura.

Visualizza gli oggetti virtuali di arte contemporanea e di architettura in 3D e interagisci con essi.



Tipi di...

...invece...

Znanje o vaji: ABC degustacije
...invece...

Potovati s pomočjo Aplikacij
...invece...

Življenje in potovanje v slow stilu
...invece...

PROGETTO / PROJEKT SLOW
DIPARTIMENTO DI SCIENZE

Un momento slow di degustazione
Viaggi

TOURISM
POLITICHE E SOCIALI



Un'esperienza da lumaca
il videopensiero dei visitatori sulla lentezza
Izkušnja po polžje
posnetek o tem, kaj obiskovalci me...







And now the public...



Multivision and multimedia app.



Scopri con lentezza
Kjer doživetja
ustavijo čas
Discover us slowly





Un giorno da
lumaca
Video Pensiero

A day as a snail. Video-thinking.





USO!

Gioacchino Fior Rosso
Presenta
La degustazione dell'olio

Izkušnja po polje
(videnjski posnetek o tem, kaj obiskovalci menijo o počasnosti)

Un'esperienza da lumaca
(il video pensiero dei visitatori sulla lentezza)

Znanje o olju: ABC degustacije
(znanje o olju: ABC degustacije)

Sapere d'olio: ABC della degustazione
(il video pensiero dei visitatori sulla lentezza)

Vljudnost s pomočjo Aplikacij
(il video pensiero dei visitatori sulla lentezza)

Vivere e viaggiare slow
(il video pensiero dei visitatori sulla lentezza)



ABC of oil: olive oil tasting.



degustazione
e del sapore di un olio
come assaggiarlo
utilizzando
il mondo dell'olio d'oliva.

in App
il modo di viaggiare
virtualmente la città e il Canal
con smartphone e tablet.

viaggiare slow
low living e per slow tourism:
cultura, autenticità, esperienze.

San Lorenzo
Jenni
P

San Lorenzo in Gora
P

Un'esperienza da lumaca
(il videospinero dev'essere sulla lentezza)

Izkušnja na polju
(video posnetek mora biti na temo poljskega)

OLIO
Espressivo
d'oliva
FIOR
ROSSO

Fior Rosso

QR code



The Rector Magnificus of the University of Trieste.



r ambiente e biodiversità.
o di fiume di casa nostra,
re questo scomodo intruso!



izkušnja po potiže
Izkušnja potnikov v temi, naj obiskovalci izmenijo o potništvu
Potništvo, ki deli potnike s slow foodom
Potništvo, ki deli potnike s slow foodom
Potništvo, ki deli potnike s slow foodom

Znanje o olju: ABC degustacije
Znanje o olju: ABC degustacije
Znanje o olju: ABC degustacije
Znanje o olju: ABC degustacije

Potovati s pomočjo Aplikacij
Potovati s pomočjo Aplikacij
Potovati s pomočjo Aplikacij
Potovati s pomočjo Aplikacij

Življenje in potovanje v slow stilu
Življenje in potovanje v slow stilu
Življenje in potovanje v slow stilu
Življenje in potovanje v slow stilu

TTO / PROJEKT SLOW TOURISM
TTO / PROJEKT SLOW TOURISM
TTO / PROJEKT SLOW TOURISM
TTO / PROJEKT SLOW TOURISM

Sapere d'olio: ABC della degustazione
Sapere d'olio: ABC della degustazione
Sapere d'olio: ABC della degustazione
Sapere d'olio: ABC della degustazione

Viaggiare in App
Viaggiare in App
Viaggiare in App
Viaggiare in App

Vivere e viaggiare slow
Vivere e viaggiare slow
Vivere e viaggiare slow
Vivere e viaggiare slow



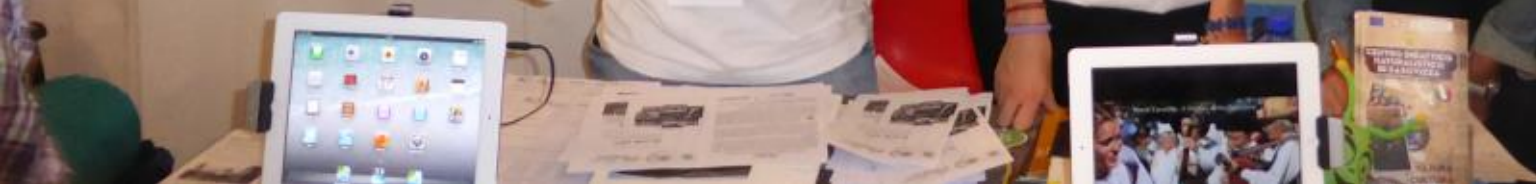
San Lorenzo Jazero
San Lorenzo Jazero
San Lorenzo Jazero
San Lorenzo Jazero

Sant'Antonio in Bosco
Sant'Antonio in Bosco
Sant'Antonio in Bosco
Sant'Antonio in Bosco

Bagni Superiori
Bagni Superiori
Bagni Superiori
Bagni Superiori

Arco della Rocca
Arco della Rocca
Arco della Rocca
Arco della Rocca







Flash mob in Piazza Unità d'Italia!



And now it's time of Trieste-Next!









Convegno / Konferenca

Territori d'acqua.
La scoperta autentica
del lento viaggiare

Valori territoriali,
Avventure e scoperte
profondamente popolarizzate



Water territories. The authentic discovery of slow travel.



MORENO ZAGO
Università degli Studi di Torino

GIOVANNI DELLI ZOTTI
Università degli Studi di Trieste

Slow Tourism
Italia ↔ Slovenija

Vivi la velocità



...W TOURISM - Valorizzazione e promozione di itinerari
e la Slovenia

Slow tourism
Italia ↔ Slovenia

oni - DELTA

20
Slovenija-Italija

Investiamo nel
vostro futuro!
Naložba v vašo
prihodnost!
www.ita-slo.eu

VIETATO
FUMARE



MORENO ZGO
Coordinatore Progetto Slow Tourism

MAURO CONFICCHI
Coordinatore Progetto Slow Tourism

MAJA ZUPAN
Coordinatore Progetto Slow Tourism

MAJA FAJDIGA KOMAR
Coordinatore Progetto Slow Tourism

Slow tourism
Italia ↔ Slovenia

Slow tourism
Italia ↔ Slovenia





copy.it

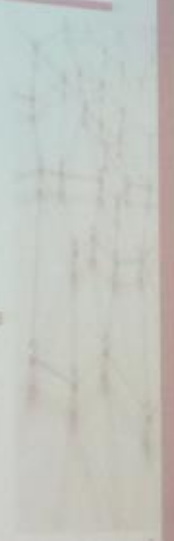
MORENO ZAGO
Presidente degli Stati di Trieste

MAURO CONFICINI
Presidente degli Stati di Trieste

MAJA ZUPAN
Presidente degli Stati di Trieste

Il modello a rete

- Sviluppo di nuovi modelli di business di tipo reticolare
- È un requisito per:
 - Soddisfare le nuove richieste "esperienziali" dei consumatori
 - Consentire alle imprese di accedere ai vantaggi delle dimensioni maggiori
 - Crescere in competenza attraverso collaborazioni e scambi
 - Accrescere la capacità competitiva di ciascuna impresa
 - Sviluppare opportunità non accessibili separatamente
 - Fronteggiare un contesto che richiede strumenti e capacità necessarie
- Restando autonomi sotto il profilo tecnico, finanziario, operativo





MORENO ZAGO
Università degli Studi di Trieste



STEFANO DALL'AGLIO
Bicopul

Slow tourism
Italia ↔ Slovenia



Slow tourism
Italia ↔ Slovenia



MAIA TUDICA ROMAN
Slovenia

Slow tourism
Italia ↔ Slovenia

Slow tourism
Italia ↔ Slovenia
Scopri con lentezza
kjer doživetja
ustavijo čas
Discover us slowly





RIPARTIZIONE ORIENTAMENTO E URP



Piazzale Europa, 1 - 34127 Trieste
Edificio Centrale
Tel. + 39 040 556 2978/2932/3229/2911
Fax + 39 040 556 3257
orientamento@units.it

May I subscribe to the course of Transport economics?



Re-enactment of the memory of the Great War.









Slow Tourism
Italia ↔ Slovenia

Scoprici con lentezza
Kjer doživetja
ustavijo čas
Discover us slowly



slowtourism.net



DOHERIA 10
SETTEMBRE
ORE 14.00
TRIESTE
PIETRE ED
ACQUA
VINO A 22.00 EURO
PIRELLA G.T.



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI DI TRIESTE

Slow tourism
Italia ↔ Slovenija







Laboratory: will I survive?





"In the mood of water", a special multivisions evening.







A stage event featuring five individuals standing in front of a large projection screen. The screen displays a scenic image of a river or lake with trees and a bridge, overlaid with the text "IN THE MOOD OF WATER" and "IZ THE MOOD OF WATER". The stage is decorated with potted plants on both sides. The lighting is focused on the stage, with spotlights visible on the ceiling.

IN THE MOOD OF WATER
IZ THE MOOD OF WATER



Last day. Wake up with the local coffee.



A look at today's weather conditions.



Greetings to my Internet friends.







Synchrotron: too fast!



The bicycle is better...



on the sailing boat...



or fishing...



or Minnie!







Un'esperienza da lumaca
(il videospensiero dei visitatori sulla lentezza)

Izkušnja po polžje

(video posnetek o tem, kaj obiskovalci menijo o počasnosti)



Azienda Agricola
OR ROSSO



It's lunchtime!











Un'esperienza da lumaca
(il videoesperto del visitatore sulla lentezza)

kušnja po polžje

Slow Tourism
Italia-Slovenia



Slow Tourism
Italia-Slovenia

Scopri con lentezza
Kjer doživetja
ustavijo čas
Discover us slowly



www.slow-tourism.net



MAR
P
Pesek
bus 51

...sulla lentezza)
...un'esperienza slow
...questa della vita
...gusto delle cose.

degustazione
...e del sapore di un altro
...accogliamoci
...ricchi
...care il mondo dell'olio d'oliva.

pp
...modo di viaggiare
...mentre la città e il paese
...zioni e laghi.

slow
...per slow tourism
...WORLD, intervistare...



Un'esperienza da lumaca
(il videopensiero dei visitatori sulla lentezza)

Izkušnja po polžje
(o počnetek o tem, kaj obiskovalci menijo o počasnosti)

UNIVERSITÀ
DI TRIESTE

Slow tourism
Italia + Slovenia




Azienda Agricola
FIOR ROSSO
San Dorligo della Valle
TRIESTE
Produttore
Olio Extra Vergine di Oliva





After the Sunday rain...









Un'esperienza da lumaca
(Il videopensiero dei visitatori sulla lentezza)
Izkušnja po polžje
(video posnerek o tem, kaj obiskovalci menijo o poč)



UNIVERSITA'
DEGLI STUDI DI TRIESTE

tourism









stale Regionale

Slow Tourism
Italia ↔ Slovenija

Scopri le lente
attività e i prodotti
tipici della regione
per un slow

Waiting for Next. Nature Information Centre of Basovizza



A walk along the trail "The Water Forest".







Animation by the Melanie Klein Study Centre of Trieste.

















Bye bye Trieste. I really enjoyed you ... slowly!

The success of slowness

During the 4 days, with the alternation of 15 people from the University, the Regional Forestry Corps, the Slow Tourism network (200 hours of presence), have been released:

- 1 conference "Water territories. The authentic discovery of the slow travel" on the results of the project with 50 participants.
- 1 multivision evening "In the Mood of water" with the presentation of the video "From the Adriatic Sea to the Karst: time to live, time to breathe" with 180 spectators.
- 2 flavor laboratory with 50 students.
- 350 guided olive oil tasting.
- 1 historical re-enactment of the Great War.
- 1 walk with the fairy tale characters animated by the Melanie Klein Study Centre on the trail "The Water Forest" with more than 250 participants (at least 70 children).
- 1 walk "Trieste: stones and water" with 10 Participants.
- 245 questionnaires about the meaning of slow living and traveling and Trieste slow.
- 18 video-interview on the slowness: "A snail's experience".
- Various demonstrations of multimedia applications: "The Water Forest", "Slow Tourism".

The staff has also distributed:

- 700 brochures of 30 slow itineraries between Italy and Slovenia.
- 150 Guides of 40 slow itineraries between Italy and Slovenia.
- 850 maps of the trail "The Water Forest".
- 250 leaflets explaining the project.
- 100 brochures of guidelines for the Slow Tourism operators.
- 500 promotional materials of Slow Tourism operators.
- 100 handbooks for high schools students "Living and traveling slow".
- 50 handbooks for primary school students "Let's go out in nature with the students".
- 700 promotional leaflets of the multivision "From the Adriatic Sea to the Karst: time to live, time to breathe."
- 400 gadgets.

Overall, about 2.000 people stopped in the Slow Tourism stand.



Thanks to all!

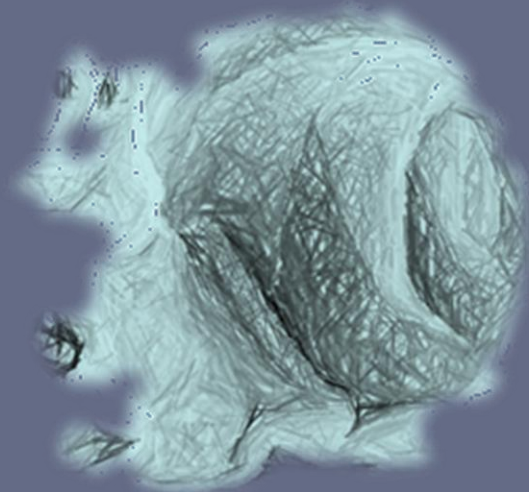
Thanks to:

Moreno Zago, Chiara Beccalli, University of Trieste; Diego Masiello, Roberta Soldà, Roberto Valenti, Regional Forestry Corps Fvg; Franco Toso, Merlino Multivisions; Dario Gasparo, Ecothema; Rodolfo Riccamboni, Divulgando; Gioacchino Fior Rosso, Farm Fior Rosso; Serena Giorgini, Travel Agency Mittelnet; Fabio Tamburin, Eastern Front Association; Anna Calci, Luca Patriarchi, students.

With the support of:

Centracom, University of Trieste.

The snail Naomi (alias Valentina) is a product made by Trudi.



Department of Political and Social Sciences
University of Trieste
P.le Europa 1, 34127 Trieste
www.units.it
slowlowtourism@units.it



www.slow-tourism.net
www.dsu.units.it



Ministero dell'Economia
e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSKI
RAZVOJ IN TEHNOLOGIJO

*Project funded within the Cross-border Cooperation
Programme Italy-Slovenia 2007-2013 by European
Regional Development Fund and by National Funds.*



2007-2013
cooperazione territoriale europea
programma per la cooperazione
transfrontaliera
Italia-Slovenia
evropsko teritorialno sodelovanje
program čezmejnega sodelovanja
Slovenija-Italija



Investiamo nel
vostro futuro!
Naložba v vašo
prihodnost!
www.ita-slo.eu

Progetto cofinanziato dal Fondo europeo di
sviluppo regionale
Projekt sofinancira Evropski sklad
za regionalni razvoj